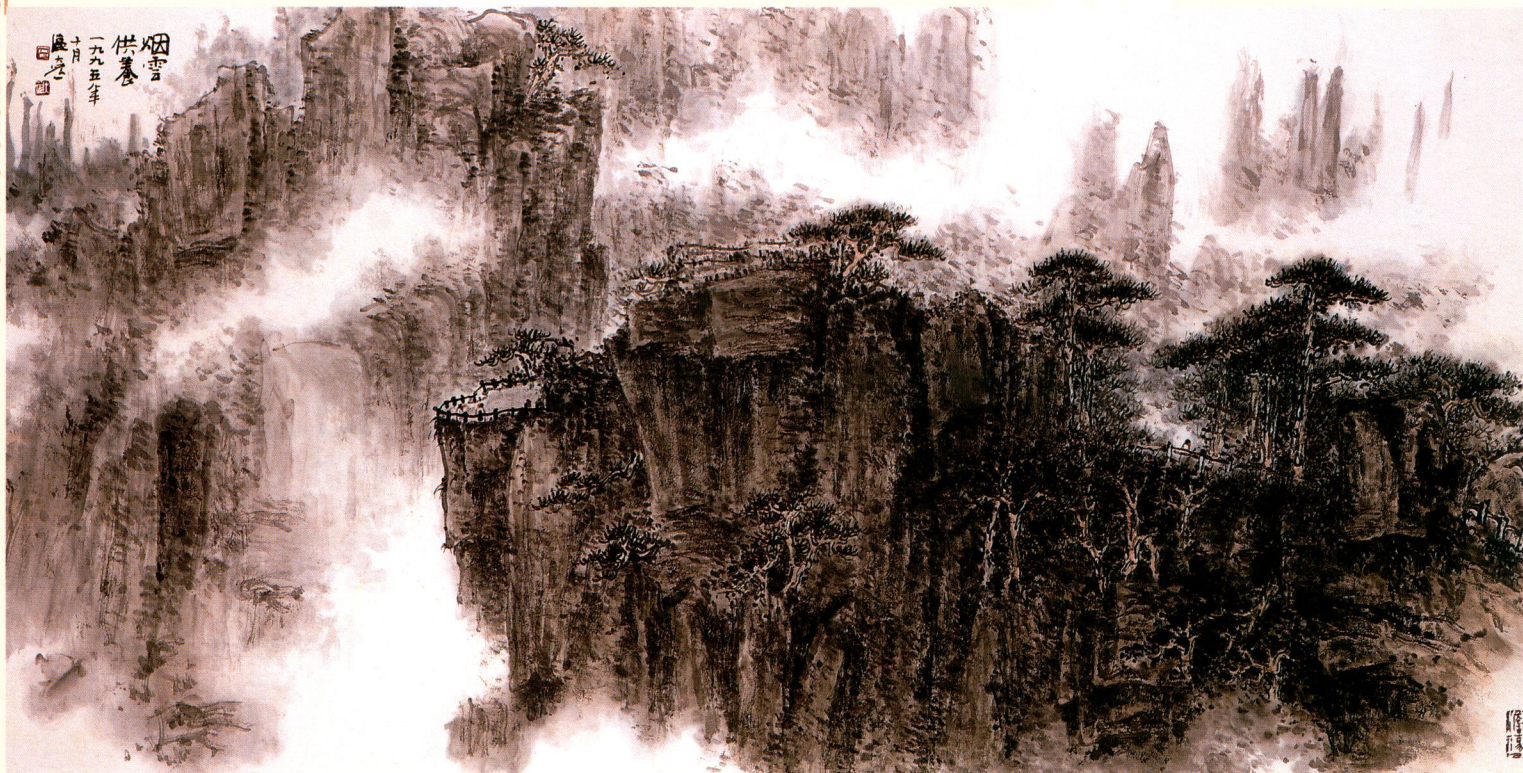


# 區大爲

## OU Da-wei



牛池灣文娛中心

Ngau Chi Wan Civic Centre

15.3.96 - 2.4.96



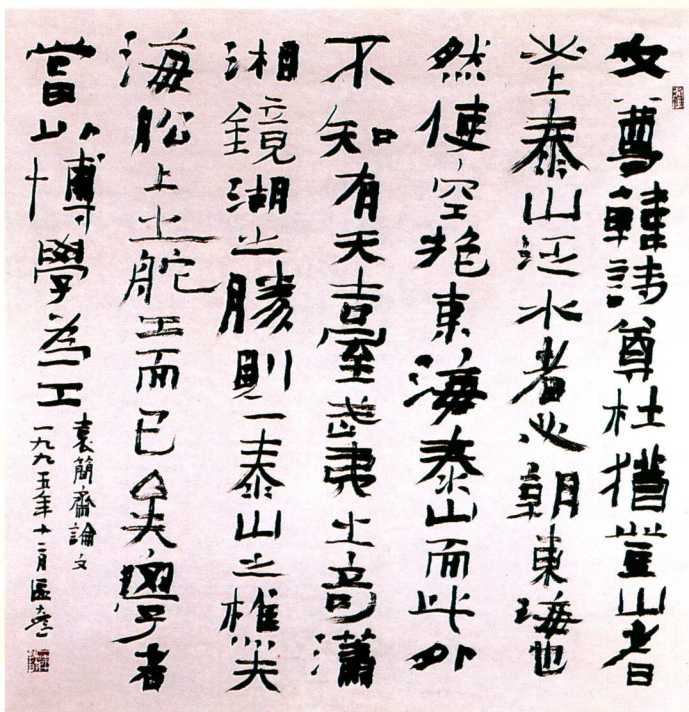
香港市政局主辦 Presented by the Urban Council, Hong Kong  
香港藝術館籌劃 Organized by the Hong Kong Museum of Art

# 序言

市政局一向關注香港藝術的發展，並冀藉著舉辦各類型展覽、比賽、教育推廣活動及出版計劃來推動香港藝術發展及鼓勵本地藝術家從事創作。「香港藝術家系列」展覽即為其中一項主要活動。

市政局香港藝術館於一九九二年至九三年間，曾舉辦第一屆「香港藝術家系列」個展，展出翟仕堯、鄭維國、梁巨廷和夏碧泉的代表作品，藉以推介他們在藝術上所作出的貢獻及其成就和風格。為令更多本地藝術家參與其事及更廣泛地鼓勵藝術家從事創作，本館於一九九四年將此項活動改為公開接受申請形式，讓本地藝術家自由參加，結果反應熱烈。本館名譽顧問團費了不少時間心力，從參加的二百五十多位藝術工作者的資料中，選出二十六位具有創意、個人藝術風格及發展潛質的藝術家，陸續於兩年內在港藝術館及市政局轄下之文娛中心舉辦小型個展，令市民得有機會瞭解他們的藝術風格和對香港藝術有更廣泛認識。

今次展出的藝術家是區大為先生。區大為，一九四七年生於廣州，六一年開始隨名書法家吳子復學習書法，六七年起隨吳師學習篆刻，其



後更自學山水畫。區氏於一九八零年來港定居。自八一年起，他的書法和山水作品多次入選「當代香港藝術雙年展」，並於一九八九年以其書法作品獲得市政局藝術獎。區大為擅於書寫帶有古拙味的隸書，亦精於刻印。其山水畫作將書法用筆和山石皴法結合，結構嚴謹，用筆細緻，反映著傳統山水畫面目的新蛻變。這次展覽展出區大為先生富有代表性的山水作品，以及書法和印章近作多種。本人謹此向他致賀，並祈望他在藝術上百尺竿頭，更進一步。

本人特別多謝香港藝術館名譽顧問團，他們對舉辦第二屆「香港藝術家系列」展覽及挑選藝術家方面，提出寶貴意見，貢獻良多。本人亦對各位藝術工作者致以衷心謝意，他們的熱誠參與和衷心支持，令此次活動得以順利舉行。最後，本人謹希望各位藝術家繼續積極從事創作，共同推廣香港藝術。

香港藝術館總館長  
曾柱昭



# INTRODUCTION

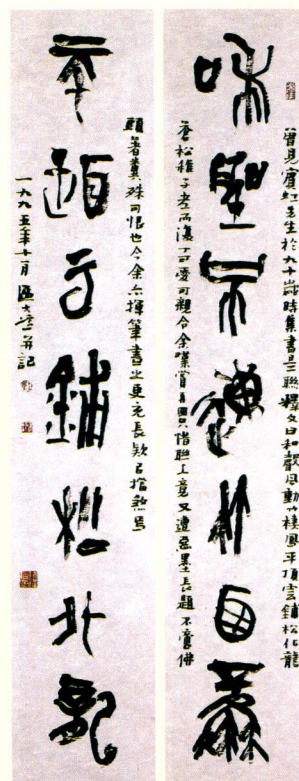
It is a major aim of the Urban Council to foster the development of Hong Kong art and to encourage local artists in artistic creation by presenting art exhibitions, competitions, education and extension activities and publications. The presentation of exhibitions of the Hong Kong Artists Series is one of these promotional measures.

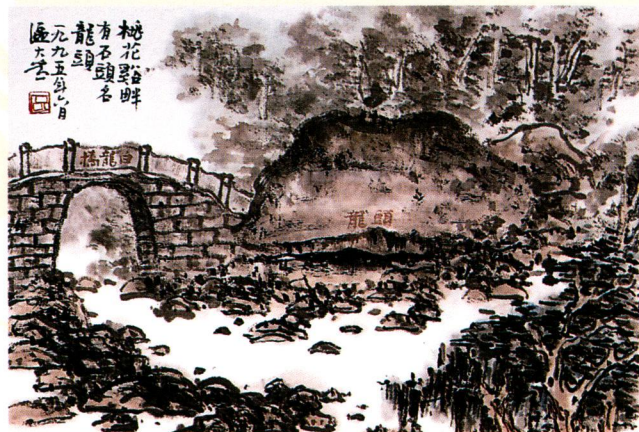
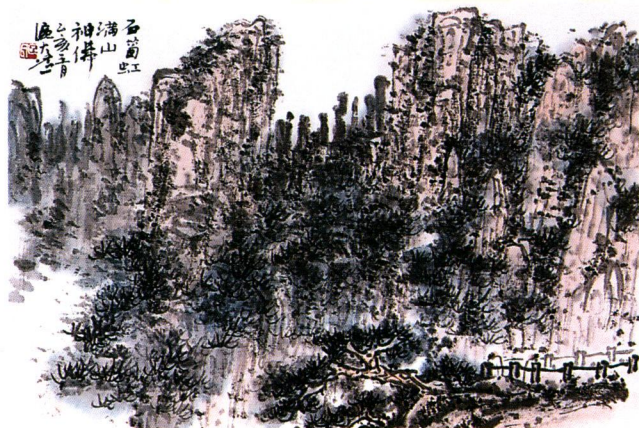
The Hong Kong Museum of Art, Urban Council organized the first Hong Kong Artists Series exhibitions from 1992 to 1993 to feature the representative works of JAT See-yeu, CHENG Wei-kwok, LEUNG Kui-ting and HA Bik-chuen to show their artistic styles, accomplishments and contributions in art. In order to enable more artists to participate in this event, the Museum broadened the scope of the exhibition series by changing to an open application basis in 1994, in which artists could submit their portfolios and works for selection. Artists responded enthusiastically and the Museum's Honorary Advisers carefully selected 26 budding artists who demonstrated creativity, distinctive personal styles and potential for further development from a total of over 250 submitted entries. Solo exhibitions of these 26 artists will be presented at the Hong Kong Museum of Art and the civic centres of the Urban Council within two years. It is expected that presentation of the second Hong Kong Artists Series will enhance the public's appreciation of their artistic styles and knowledge of Hong Kong art.

The artist featured in this exhibition is Mr OU Da-wei. OU Da-wei was born in Guangzhou in 1947. He studied Chinese calligraphy with the well-known calligrapher WU Zifu since 1961 and in 1967 WU also taught him seal engraving. He later devotes himself in landscape painting by self taught. Mr OU moved to Hong Kong in 1980. Since 1981, his calligraphy and landscape paintings have been selected many times for the "Contemporary Hong Kong Art Biennial Exhibition". In 1989, he won the Urban Council Fine Arts Award with his calligraphic work. He is particularly noted for writing clerical script in an archaic manner as well as seal engraving. By blending calligraphic brushwork and landscape texturing, OU successfully transformed traditional Chinese landscape painting with a distinctive style characterized by stern pictorial composition and meticulous brushwork. This exhibition features representative works of landscape painting, calligraphy and seal engraving of this noted artist. Here may I extend my warm congratulations to him and wish him further progress in his artistic pursuit.

I would like to express my sincere thanks to the Museum's Honorary Advisers who have given valuable advice and assistance in the realization of the second Hong Kong Artists Series. I would also like to thank members of the visual arts community in Hong Kong, who have participated and supported this event for the promotion of art in Hong Kong.

Gerard C. C. TSANG  
Chief Curator  
Hong Kong Museum of Art





### Production Team

#### Exhibition Research and Editorial

Gerard C. C. TSANG	Chief Curator
TANG Hoi-chiu	Curator (Modern Art)
Stoney L. C. YEUNG	Assistant Curator I (Historical Pictures)
Wilson K. H. SHIEH	Research Assistant

#### Exhibition Design & Pamphlet Production

Art 3 Design Limited

本刊物由香港市政局於一九九六年首次編印。  
香港藝術館編製。  
版權屬香港市政局所有——一九九六年。  
版權所有，未經許可不得翻印、節錄或轉載。

香港市政局負責為香港約三百萬市區居民提供文康市政服務。

First published by the Urban Council of Hong Kong, 1996.  
Produced by the Hong Kong Museum of Art.  
Copyright © 1996 Urban Council of Hong Kong  
All rights reserved.

The Urban Council of Hong Kong is responsible for the provision of municipal services to some three million people in the urban areas of Hong Kong.

# 傳略

- 1947 生於中國廣東省廣州市
- 1961 隨吳子復學習書法
- 1967 隨吳子復學習篆刻
- 1980 移居香港
- 1981 當代香港藝術雙年展·香港藝術館（亦展於1983、1985、1987、1989、1992及1994年）
- 1985 國際書法展·中國河南鄭州
- 1988 香港美術家作品聯展·中國湖北及福建、香港  
香港水墨·英國倫敦巴比軒中心
- 1989 五人作品聯展·香港中華文化促進中心
- 1990 區大為師生書畫聯展·香港文化中心  
香港書法·香港藝術館  
香港名家書法展·香港中華文化促進中心  
香港現代水墨畫、書法、陶藝展·美國芝加哥  
市政局藝術獎獲獎者作品展·香港藝術館
- 1991 香港廿一書法家作品交流展·香港大會堂
- 1992 第三屆國際篆刻大展·韓國漢城  
92漢城國際篆刻展·韓國藝術殿堂  
海外書法名家作品邀請展·中國河南  
香港2022：市政局藝術獎獲獎者近作展·香港大會堂
- 1994 現代水墨畫展·香港中華文化促進中心  
傳統國畫今貌·交易廣場中央大廳  
香港藝術家薈萃·香港培藝中心  
中、日、韓、港美術交流邀請展·香港大會堂  
香港美術家協會國畫展·香港中華文化促進中心  
香港藝術·日本鹿兒島  
香港藝術展·美國洛杉磯
- 1996 丙子新春書法展·香港中華文化促進中心

## 個展

- 1987 區大為的書、畫、印·香港大會堂
- 1992 區大為書法山水展·香港大會堂
- 1996 區大為書畫展·香港大會堂  
香港藝術家系列：區大為·牛池灣文娛中心

## 獎項

- 1989 市政局藝術獎（中國書法）

## 出版著作

- 《區大為印譜》
- 《區大為的書、畫、印》
- 《區大為印譜之二》——一刻難忘
- 《區大為書法山水》
- 《區大為印譜》——頑石點頭

## 作品收藏機構

- 香港藝術館
- 香港區域市政局



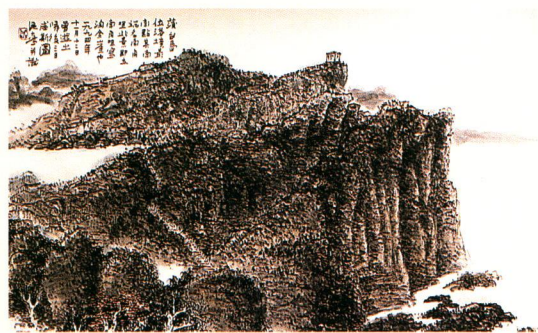
11



8



- 1947 Born in Guangzhou, Guangdong Province, China
- 1961 Studied Chinese calligraphy with Wu Zifu
- 1967 Studied seal engraving with Wu Zifu
- 1980 Settled in Hong Kong
- 1981 **Contemporary Hong Kong Art Biennial Exhibition** · Hong Kong Museum of Art ( also in 1983, 1985, 1987, 1989, 1992 and 1994 )
- 1985 **International Calligraphy Exhibition** · Zhengzhou, Henan Province, China
- 1988 **Joint Exhibition of Hong Kong Artists** · Hubei and Fujian Province of China, Hong Kong  
**Ink Paintings by Hong Kong Artists** · Barbican Centre, London, U.K.
- 1989 **Works by Five Hong Kong Artists** · The Hong Kong Institute for Promotion of Chinese Culture
- 1990 **Joint Master and Students Exhibition of Painting and Calligraphy** · Hong Kong Cultural Centre  
**Hong Kong Calligraphy** · Hong Kong Museum of Art  
**Hong Kong Famous Calligraphers Exhibition** · The Hong Kong Institute for Promotion of Chinese Culture  
**Exhibition of Contemporary Ink Painting, Calligraphy and Ceramics of Hong Kong** · Chicago, U.S.A.  
**Exhibition of Works by Urban Council Fine Arts Award Winners** · Hong Kong Museum of Art
- 1991 **Exchange Exhibition of Works by Twenty-one Calligraphers - Hong Kong** · City Hall, Hong Kong
- 1992 **The 3rd International Exhibition of Seal Engraving Arts** · Seoul, Korea  
**'92 Seoul International Seal Engraving Exhibition** · Seoul, Korea  
**Invited Exhibition of Overseas Masters in Calligraphy** · Henan Province, China  
**Hong Kong 2022 : Recent Works by Urban Council Fine Arts Award Winners** · City Hall, Hong Kong
- 1994 **The Exhibition of Modern Chinese Ink Paintings - The Hong Kong Artists' Association** · The Hong Kong Institute for Promotion of Chinese Culture  
**Traditional Chinese Painting Today** · The Rotunda, Exchange Square  
**Rites of Creation** · Art Metro, Hong Kong  
**East Asian Arts Exchange and Invitation Exhibition** · City Hall, Hong Kong



10

- 1994 **The Exhibition of Chinese Painting - The Hong Kong Artists' Association** · The Hong Kong Institute for Promotion of Chinese Culture  
**Hong Kong Art** · Kagoshima, Japan  
**Hong Kong Art Show in L.A.** · L.A., U.S.A.
- 1996 **The Exhibition of Chinese Calligraphy - The Hong Kong Artists' Association** · The Hong Kong Institute for Promotion of Chinese Culture

### Solo Exhibitions

- 1987 **Calligraphy, Paintings and Seals of Ou Da-wei** · City Hall, Hong Kong
- 1992 **Calligraphy and Landscape Paintings Exhibition by Ou Da-wei** · City Hall, Hong Kong
- 1996 **Calligraphy and Landscape Paintings Exhibition by Ou Da-wei** · City Hall, Hong Kong  
**Hong Kong Artists Series : Ou Da-wei** · Ngau Chi Wan Civic Centre

### Award

- 1989 Urban Council Fine Arts Award ( Chinese Calligraphy )

### Publications

- Selected Seals by Ou Da Wei*  
*Calligraphy, Paintings and Seals of Ou Da Wei*  
*Selected Seals by Ou Da Wei II - Timeless impressions*  
*Calligraphy and Landscape Paintings by Ou Da Wei*  
*Selected Seals by Ou Da wei - Taming of the Stones*

### Works collected by

- Hong Kong Museum of Art  
The Regional Council, Hong Kong



# 展品目錄

1. 隸書對聯 1995  
「從來肝膽恩都少  
如此風波怨便癡」  
水墨紙本立軸  
各 105 x 21.5 厘米
2. 隸書黃賓虹論畫語 1995  
水墨紙本直幅  
138 x 69 厘米
3. 篆書「博愛」 1995  
水墨紙本橫幅  
48.5 x 104.5 厘米
4. 篆書集金文句 1995  
「蓬生麻中，不扶自直；  
白沙在泥，與之皆黑。」  
水墨紙本直幅  
132 x 65 厘米
5. 隸書袁枚論文 1995  
水墨紙本斗方  
92 x 89.5 厘米
6. 篆書對聯 1995  
「和聲風動竹棲鳳  
平頂雲鋪松化龍」  
水墨紙本直幅  
各 133 x 24.5 厘米
7. 隸書集宋人詞句聯 1995  
水墨紙本直幅  
各 132 x 25 厘米
8. 隸書《澗水燕談錄》 1995  
水墨紙本橫幅  
22 x 112 厘米
9. 隸書朱敦儒詞 1995  
水墨紙本直幅  
242 x 47 厘米
10. 蒲台島之淘金崖 1994  
水墨設色紙本橫幅  
59.5 x 95.5 厘米
11. 飛霞半縷 1995  
水墨設色紙本立軸  
86 x 45 厘米
12. 龍門峽 1993  
水墨設色紙本立軸  
96.5 x 39 厘米
13. 烟雲供養 1995  
水墨設色紙本橫幅  
67 x 134 厘米
14. 黃山紀遊 1995  
水墨紙本冊頁十開  
各 24 x 34 厘米
15. 篆刻二十六方 1992 - 1995  
(1) 曾訪棲霞嶺  
(2) 篤好  
(3) 驅山走海  
(4) 三千點  
(5) 古不乖時  
(6) 白雲無盡時  
(7) 點滴到天明  
(8) 不解之緣  
(9) 清者  
(10) 無心  
(11) 我欲與君鄰近  
(12) 解衣盤礴  
(13) 黑墨團中  
(14) 空色之間  
(15) 狂奴故態  
(16) 形影不離  
(17) 胸中靈氣欲成雲  
(18) 休逢俗子  
(19) 幾曾著眼看侯王  
(20) 疏狂  
(21) 何時忘卻營營  
(22) 筆下留情  
(23) 抱明月而長終  
(24) 雨瀟瀟  
(25) 驀然回首  
(26) 頑石點頭  
印鈐紙本
16. 亂山如浪 1995  
水墨設色紙本斗方  
66.5 x 65 厘米
17. 放鶴亭 1995  
水墨紙本斗方  
68 x 68 厘米
18. 楚天湘水 1994  
水墨紙本橫幅  
56.5 x 89 厘米
19. 隸書對聯 1993  
「多一事不如省一事  
退一步即是進一步」  
水墨紙本立軸  
各 105 x 21.5 厘米
20. 團扇山水冊 1994  
水墨設色紙本團扇冊頁十開  
各：直徑 24 厘米
21. 隸書對聯 1994  
「直上中天摘星斗  
欲傾東海洗乾坤」  
水墨紙本立軸  
各 217 x 43 厘米
22. 隸書果亭山人句 1995  
水墨紙本斗方  
68 x 68 厘米



# LIST OF EXHIBITS

1. **Couplet in Clerical Script**  
1995  
Hanging scroll, ink on paper  
Each 105 x 21.5 cm
2. **Verses Extract from Painting**  
**Theories of Huang Binhong**  
**in Clerical Script** 1995  
Vertical scroll, ink on paper  
138 x 69 cm
3. **Calligraphy in Seal Script** 1995  
Horizontal scroll, ink on paper  
48.5 x 104.5 cm
4. **Verses Extract from Inscriptions on**  
**Ancient Bronze Vessels in Seal**  
**Script** 1995  
Vertical scroll, ink on paper  
132 x 65 cm
5. **Verses Extract from Literary**  
**Theories of Yuan Mei in Clerical**  
**Script** 1995  
Square scroll, ink on paper  
92 x 89.5 cm
6. **Couplet in Seal Script** 1995  
Vertical scroll, ink on paper  
Each 133 x 24.5 cm
7. **Couplet of Verses Extract from**  
**Ode of the Song Dynasty in**  
**Clerical Script** 1995  
Vertical scroll, ink on paper  
Each 132 x 25 cm
8. **Shengsbui Yantan Lu in Clerical**  
**Script** 1995  
Horizontal scroll, ink on paper  
22 x 112 cm
9. **Ode by Zhu Dunru in Clerical Script**  
1995  
Vertical scroll, ink on paper  
242 x 47 cm
10. **Precipice at Po Toi Island** 1994  
Horizontal scroll, ink and colour  
on paper  
59.5 x 95.5 cm



11. **Mist's Flight** 1995  
Hanging scroll, ink and colour  
on paper  
86 x 45 cm
12. **Longmen Gorge** 1993  
Hanging scroll, ink and colour  
on paper  
96.5 x 39 cm
13. **Clouds and Mist** 1995  
Horizontal scroll, ink and colour  
on paper  
67 x 134 cm
14. **A Trip to Mount Huang** 1995  
10 album leaves, ink and colour  
on paper  
Each 24 x 34 cm
15. **26 Seal Engravings** 1992 - 1995  
Seal on paper
16. **Mountainous Waves** 1995  
Square scroll, ink and colour  
on paper  
66.5 x 65 cm
17. **Crane Pavilion** 1995  
Square scroll, ink on paper  
68 x 68 cm
18. **Harmony of Sky and Water**  
1994  
Horizontal scroll, ink on paper  
56.5 x 89 cm
19. **Couplet in Clerical Script**  
1993  
Hanging scroll, ink on paper  
Each 105 x 21.5 cm
20. **Ten Round Fan Landscapes**  
1994  
10 album leaves in round fan,  
ink and colour on paper  
Each : 24 cm in diameter
21. **Couplet in Clerical Script**  
1994  
Hanging scroll, ink on paper  
Each 217 x 43 cm
22. **Verses of Guoting Shanren in**  
**Clerical Script** 1995  
Square scroll, ink on paper  
68 x 68 cm

